

Centre catholique pour immigrants, Ottawa

Rapport annuel 2017-2018

Assemblée générale annuelle, le 5 décembre 2018

Table des matières

Rapport du président	3
Rapport du directeur général	5
Services d'intégration et de soutien	7
Programme de logement	8
Programme pour jeunes	8
SOPA.....	9
Maison d'accueil Sophia.....	10
Programme de parrainage	12
Programme de services de soutien aux clients.....	13
Clinique communautaire pour nouveaux arrivants d'Ottawa	14
Programme de Connexions communautaires	15
Programme pour jeunes	15
Programme de jumelage.....	17
Programme pour cercles d'âinés	18
Réseau d'intégration communautaire (RIC)	19
Programme de pastorale	21
Programme de parrainage en partenariat avec l'Archidiocèse	22
Programme de réinstallation des réfugiés en Ontario – Syrie (PRRP-Syrie).....	23
Programme de transition professionnelle pour médecins diplômés à l'étranger.....	25
Communications	27
Conseil du Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa (PLIO)	28
Rapport du trésorier	30
Organismes connexes (FCCI & CCI)	31

Rapport du président

Ce rapport est mon premier en tant que président du Centre Catholique pour Immigrants (CCI). C'est un honneur et un privilège de faire partie du conseil d'administration et d'aider le CCI à réaliser son mandat avec le soutien de son personnel compétent.

Étant donné qu'on parle de plus en plus d'immigration à travers le monde, je voudrais partager mon histoire personnelle et mettre en évidence les retombées positives qu'engendrent les organisations telles que le CCI en établissant un climat d'accueil chaleureux et en aidant de façon efficace les nouveaux arrivants à s'intégrer dans nos communautés.

En 1979, comme l'agitation sociale grandissait en Iran, ma mère (qui est mon modèle!) s'installa aux Indes avec ses deux jeunes garçons. Elle espérait que la situation se calmerait et que nous pourrions retourner dans notre pays. Malheureusement, cela n'a pas été possible et, 11 ans plus tard, nous avons eu la chance d'être parrainés comme réfugiés par le gouvernement canadien.

Nous sommes donc arrivés à Winnipeg en novembre 1990. Comme vous pouvez l'imaginer, ce fut un choc culturel sans parler du changement de climat radical. Le Centre d'immigration de Winnipeg nous a donc apporté une aide précieuse afin de surmonter ces bouleversements en nous hébergeant dans une maison d'accueil durant quelques semaines.

Me voici donc, 28 ans après mon arrivée au Canada avec mes deux enfants, œuvrant maintenant au sein du CCI. La boucle étant bouclée, je me suis demandé comment je pouvais redonner ce qui m'a été donné ? Comment aider les nouveaux arrivants à intégrer nos collectivités, à réaliser leurs rêves et à réussir comme citoyen ? Comment apprendre de notre histoire et de la culture canadienne et contribuer à bâtir l'avenir du Canada en tant que nation accueillante qui mise sur la diversité pour réussir ?

Je crois que ces questions sont au cœur de la mission même du CCI, et ce, depuis les dernières 64 années de son existence.

Sous la direction du directeur général, Carl Nicholson, l'équipe de la haute direction et le personnel du CCI, l'organisation continue d'offrir un service exceptionnel à ses clients et continue de développer la confiance des collectivités, des organisations sœurs et des bailleurs de fonds locaux, provinciaux et fédéraux. La situation financière du CCI est toujours en santé et stable grâce à une saine gestion administrative. D'ailleurs, je vous encourage à prendre connaissance du rapport annuel complet qui décrit l'ensemble des réalisations de la dernière année.

Je remercie le personnel du CCI. Vous êtes les véritables héros dont le travail acharné fait la différence auprès de nos clients.

Notre conseil d'administration, constitué de bénévoles, est privilégié de regrouper des membres si talentueux et passionnés. Larry Hill, notre dernier président en est un exemple probant. Sa contribution et son leadership sont grandement appréciés. Nous sommes chanceux de pouvoir toujours compter sur son soutien. J'en profite pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux venus au Conseil, Mme Christine Aubin et M. David Tobin.

Au cours de la prochaine année, nous devons saisir les occasions qui se présenteront et à faire des choix. Il nous faudra planifier la succession de l'équipe de direction et le membership du conseil d'administration ainsi qu'entamer des réflexions stratégiques afin de perpétuer les réalisations du CCI tout en continuant d'affirmer sa raison d'être. Le conseil d'administration et ses comités œuvrent actuellement avec l'équipe de la haute direction afin de relever ces défis.

Finalement, dans un environnement où les différences entraînent des divisions la plupart du temps avec, en trame de fond, les intérêts personnels, notre mandat n'a jamais été si pertinent. Comme le dit Mme Jacqueline Woodson, « *la diversité nous concerne tous et nous oblige à trouver des façons de marcher ensemble dans ce monde* ». Au CCI, nous continuons à collaborer avec toutes les parties prenantes afin d'avancer ensemble en harmonie avec nos collectivités.

Amin Nourozi
Président

Rapport du directeur général

Chaque année, nous déployons des programmes et des services à des milliers de nouveaux arrivants afin de les aider à s'installer et s'intégrer à notre collectivité.

Au cours de l'année fiscale qui se termine, notre personnel permanent est passé de 105 à 98 employés qui ont fourni des services de soutien et d'aide à l'intégration à 4 954 clients. Ce travail a été accompli avec l'aide de plus de 1 000 bénévoles.

Notre budget est passé de 7,603,142\$ à 8, 002, 567\$. Nous avons accommodé 561 personnes à la Maison Sophia et nous avons trouvé des logements pour 447 d'entre elles. Par ailleurs, notre équipe de soutien à l'intégration et au logement a fourni de l'aide à 683 personnes en lien avec leurs besoins de logement.

Voici donc un sommaire de quelques-unes des activités réalisées durant l'année fiscale 2017-2018 :

- Le programme d'intégration et de soutien a desservi 1 856 nouveaux arrivants parrainés par le Gouvernement, a célébré son 10e anniversaire et a amélioré ses communications afin de mieux servir les clients.
- Le programme de soutien en santé mentale a assisté 127 clients.
- Le programme pour jeunes de la Maison Sophia a fourni des programmes et des services à 94 enfants.
- Le programme Connexions communautaires et les programmes de halte-accueil, pour aider les nouveaux arrivants à apprendre l'anglais, ont été très fréquentés. Une gamme complète d'activités, excursions et autres services, ont été fournies à plus de 650 jeunes et adultes.
- Le programme de jumelage a organisé 30 jumelages rejoignant ainsi 130 nouveaux arrivants.
- Le programme de pastorale a aidé 84 familles à établir un contact avec une collectivité religieuse de leur choix tandis que notre programme de parrainage, œuvrant avec l'Archidiocèse d'Ottawa, a aidé 15 paroisses à parrainer 51 nouveaux arrivants.
- Le programme pour jeunes a procuré des services à plus de 300 jeunes. Ce sont 120 nouveaux arrivants qui ont participé dans notre nouvelle ligue de soccer.
- Le programme de réinstallation des réfugiés Ontario-Syrie a permis à 227 clients d'accéder à des programmes de services de préparation à l'emploi. En outre, pendant la relâche, ce sont 106 jeunes qui ont participé à un camp sur l'emploi. Finalement, 481 clients ont reçu des services conseils par le biais de quelque 2 800 activités personnalisées durant l'année.
- Le programme de transition professionnelle pour les médecins diplômés à l'étranger a œuvré auprès de 151 clients. Quelque 56 clients d'entre eux ont trouvé du travail dans le secteur de la santé tandis que six de nos médecins formés à l'étranger ont pu être placés en résidence à travers le Canada.

Voici ci-après quelques faits saillants supplémentaires :

- Participation au conseil local d'immigration d'Ottawa (PLIO) en collaboration avec la ville d'Ottawa, les agences locales de services aux immigrants (ALSI) et plusieurs autres parties prenantes.
- Poursuite des partenariats, notamment avec la Maison Carty, une maison d'accueil pour les femmes réfugiées vulnérables, et le Centre de services communautaires de Vanier.

- Continuité efficace du partenariat avec l'ALSI en siégeant toujours sur les conseils du « Board and Executive of World Skills » et du « Executive of World Skills Refugee 613 ».
- Excellent bilan annuel de notre organisation sœur, la Fondation du Centre catholique pour immigrants. En effet, la Fondation a injecté 338 228 \$ dans le CCI et a terminé l'année avec un excédent de 27 368 \$. Tous nos remerciements au Centre Canada pour son généreux don de 140 000\$.

Toutes nos réalisations ont été rendues possibles grâce à l'engagement et aux efforts de nombreuses personnes. Tout d'abord, je désire remercier sincèrement notre personnel pour son excellent travail qui fait toute la différence dans la vie de nombreuses personnes en créant une collectivité accueillante.

Je souhaite remercier les nombreux bénévoles, qui ont consacré temps et énergie, pour leur engagement, leur soutien financier et leur inspiration.

Je veux également remercier les nombreuses agences, et organisations et leurs nombreux bénévoles leur collaboration au succès de la dernière année. Nous n'y serions jamais arrivés sans vous.

Je tiens aussi à remercier le conseil d'administration, dont les membres prennent leur tâche vraiment au sérieux. Ils se rencontrent régulièrement, travaillent fort et nous guident judicieusement tout en nous offrant un excellent encadrement.

Merci aussi à nos trois églises partenaires, les Filles de la Sagesse d'Ontario, les Sœurs de la Charité d'Ottawa et l'Archidiocèse d'Ottawa qui continuent toujours de nous assister si généreusement.

Un remerciement spécial à nos bailleurs de fonds tels que IRCC, le ministère de l'Immigration, des Réfugiés et Citoyenneté, la municipalité d'Ottawa, la Fondation Pathy et le CC8. Au nom de nous tous, je les remercie pour leur aide et la chance que nous avons de collaborer avec eux.

Dans les pages qui suivent, les réalisations des différents programmes sont présentées.

Carl Nicholson
Directeur général

Services d'intégration et de soutien (services d'établissement)

Le programme Services d'intégration et de soutien (anciennement appelé le programme des services d'établissement) œuvre auprès des nouveaux arrivants pour les aider à s'adapter et à s'intégrer à leur nouvel environnement. Voici ce que le programme leur offre : des renseignements sur les services d'établissement; une évaluation initiale de leurs besoins en matière d'établissement; un aiguillage vers des ressources communautaires afin de répondre à leurs besoins à court, moyen et long terme; des références sur l'hébergement, le transport, etc.; un soutien psychologique et des conseils sur les difficultés potentielles liées à l'établissement au Canada

Faits saillants

L'équipe de l'établissement a fourni les services suivants :

- Séances personnalisées à 4 954 clients provenant de 134 pays et s'exprimant dans 79 langues.
- 354 sessions de groupe auxquelles ont assisté 2477 clients.
- Services à 658 réfugiés demandeurs d'asile.
- Les 5 langues les plus parlées par les clients : anglais : 26%, Arabe; 15%, Français : 10% Espagnol : 5%, Farsi 4%.
- Les clients proviennent des cinq principaux pays suivants : Syrie, Congo, Haïti, Burundi Somalie.
- Les catégories d'immigrants qui composent la clientèle sont 47 % de réfugiés avec statut de résidence permanent, 18% de Canadiens naturalisés, 15% de demandeurs d'asile, 9% de classe familiale, 7% d'immigrants économiques, 4% d'étudiants internationaux, 3% e travailleurs étrangers temporaires.
- Services d'information et d'orientation à des Canadiens en lien avec le parrainage privé de réfugiés.
- En partenariat avec COSTI, 44 services d'orientation vers les ateliers de l'Ontario à 730 clients.
- 4460 heures par 30 étudiants/bénévoles afin d'aider à répondre à une demande de services de logement, parallèlement à une formation en service social.
- Services pro bono à 1596 clients par 11 avocats spécialisés en immigration.
- Collaboration à un vaste réseau de partenaires, notamment le Conseil d'école de quartier d'Ottawa-Carleton, le Conseil scolaire catholique d'Ottawa, le Centre d'évaluation des langues du YMCA, Connexion Ottawa, les Cliniques légales communautaires, l'Aide juridique Ontario, la Ville d'Ottawa, Emploi Ontario, le Service de police d'Ottawa, Réfugié 613, la Maison Intervalle, Matthew House, Carty House, la Banque alimentaire d'Ottawa, la Bibliothèque municipale d'Ottawa, l'Université St-Paul, l'Université d'Ottawa, le Collège Algonquin, les centres communautaires de la santé et le Centre de travaux d'intérêt général de Vanier. Le fonds du Prêt communautaire d'Ottawa, de Compétences mondiales, La Cité, le CESOC et le Centre de services communautaires de Vanier.

Défis

- Augmentation du nombre de réfugiés demandeurs d'asile.
- Plus grand nombre de clients ayant besoin d'aide avec des problèmes de santé mentale.
- Aide aux nouveaux arrivants par la réunification des familles, car le processus du parrainage est long et frustrant.

- Identification de logements qui sont à la fois abordables et satisfaisants pour les nouveaux arrivants.
- Pallier le manque d'espace pour les conseillers, les bénévoles et les clients.

Programme de logement

Depuis 2001, ce programme fournit des services de logement en partenariat avec la Ville d'Ottawa et plusieurs agences locales. Le programme œuvre de très près avec la Communauté de services de soutien (CSS) et la Maison d'accueil Sophia. Les services fournis incluent : information sur les droits et responsabilités, soutien à l'entretien, services de référence, lobbying, interventions en cas de crise, services de prévention des expulsions, séances d'information, soutien au revenu et aide au logement et au placement.

Faits saillants

- Services à 261 ménages (683 personnes) et neuf ateliers sur les droits et les responsabilités en matière de logement.
- Soutien alimentaire d'urgence ou à court terme à 1 071 personnes par l'entremise de notre garde-manger en partenariat avec la Banque alimentaire d'Ottawa.

Défis

- Augmentation importante des clients non inscrits qui ont besoin de services de soutien financier et de logement. Les centres d'hébergement à Ottawa sont saturés et le taux de vacance du marché du logement privé très faible, ce qui rend extrêmement difficile l'accès à des logements abordables.
- Un grand nombre de clients ont dû faire face à des problèmes de parasites ou de ravageurs tels que les punaises de lit. Les parasites sont très difficiles à éliminer et requièrent des traitements répétés.

Programme pour jeunes

Faits saillants

- Organisation de 20 activités de groupe à 2013 participants. Les activités régulières portaient sur les sujets suivants : compétences en résolution des conflits par le biais d'une série d'ateliers, aptitudes à la vie, programmes artistiques, soutien à l'emploi, cuisine en fonction du budget, activités d'intégration par le sport, services conseils individuels à l'établissement, mentorat et programme de soutien par les pairs.
- Tenue d'ateliers portant sur huit sujets différents en résolution de conflits pour les jeunes âgés de 14 à 24 ans, en collaboration avec le programme de santé mentale. En outre, des activités hebdomadaires ont été organisées pour le groupe de filles afin de faciliter leur intégration et leur adaptation en étroite collaboration avec le Boys and Girls Club.
- Partenariat et collaboration avec des organismes comme Emploi-Ontario, Refugee Hub, Boys and Girls Club, Centre canadien de la jeunesse de Somali, YMCA, PQCHCY Youth, Centre de services communautaires Vanier, Université d'Ottawa.

SOPA (Soutien à l'établissement préalable à l'arrivée)

Le CCI et Compétences mondiales sont les cofournisseurs du programme d'établissement en ligne préalable à l'arrivée de l'Ontario. Le but principal est d'aider les nouveaux arrivants qualifiés/professionnels à être mieux préparés avant leur arrivée au Canada. Des cours en ligne sont fournis pour les aider à élaborer des stratégies de recherche d'emploi et à participer efficacement au milieu de travail canadien.

Faits saillants

- Un total de 828 clients se sont enregistrés pour recevoir des services, une augmentation de plus de 250% par rapport à l'année dernière.
- 323 clients se sont inscrits aux cours sur les stratégies de recherche d'emploi.
- 164 clients se sont inscrits aux cours de compétences générales axées sur la culture canadienne en milieu de travail.
- 321 clients se sont inscrits à des cours auto-guidés en lien avec un travail efficace dans un environnement canadien afin de réussir leur carrière.
- 152 clients ont réussi à obtenir un emploi, 127 d'entre eux ont trouvé un emploi dans leur domaine. Certains clients ont obtenu un emploi avant d'arriver au Canada, tandis que d'autres ont été embauchés quelques semaines après leur arrivée.
- Accroissement du personnel en raison de l'augmentation de la demande de services.
- Plusieurs webinaires ont été organisés et livrés aux clients tout au long de l'année.
- Des anciens élèves ont assisté en grand nombre au premier événement de réseautage, faisant de celui-ci un succès.

Défis

- Les délais de livraison demeurent un défi. Certains de nos clients se joignent au réseau à trop courte échéance de leur date d'arrivée. Ainsi, ils ne sont pas en mesure de compléter tous les prérequis dans les délais impartis.
- Les technologies de l'information demeurent un défi surtout lorsque des clients utilisent notre plateforme dans le cadre de rencontres en ligne, notamment en raison de connexions Internet non efficaces.
- Le nombre élevé de clients qui se joignent en même temps au réseau peut causer des retards faisant en sorte que les clients n'ont pu recevoir des services immédiats. Cette situation a nécessité la formation du personnel en place aux procédures d'admission en plus de l'ajout d'un conseiller à l'admission à temps partiel.

Opportunités

- Offrir des sessions de mentorat à nos clients par le biais d'éventuels partenariats avec d'autres organismes.
- Établir des liens avec les anciens élèves de Toronto afin de créer des partenariats avec des organisations de cet endroit où se trouve la majorité de nos clients.
- Accroître les services pour inclure des clients francophones.

Maison d'accueil Sophia

Un nouvel arrivant qui immigrer au Canada peut se sentir seul et craintif. C'est à cette étape qu'il est important de l'accueillir à bras ouverts, de lui fournir les services dont il a besoin et de lui donner accès aux programmes de soutien. C'est la mission de La Maison d'accueil Sophia. En effet, cette maison est un centre de logement temporaire où peuvent séjourner les réfugiés parrainés par le gouvernement (RPG) et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) ainsi que les immigrants sans-abri et les demandeurs du statut de réfugiés soutenus par la Ville d'Ottawa. Les nouveaux arrivants reçoivent de l'information, des conseils et un environnement amical et chaleureux ainsi que de la nourriture, un abri et de l'habillement. Nous aidons les clients à apprécier la vie au Canada en leur trouvant un logement abordable, en leur offrant des programmes spéciaux de compétences de vie, en les référant à des services du milieu, en leur fournissant des programmes orientés vers les enfants ainsi que des services reliés à la santé, en plus de références.

Faits saillants

- Hébergement de 561 personnes, dont 420 étaient des réfugiés parrainés par le gouvernement (RPG), 75 des immigrants secondaires et 66 d'autres personnes envoyées par la Ville.
- 447 personnes ont été soutenues pour se trouver un logement.

Programme d'aide à la réinstallation (PAR)

Faits saillants

- Les trois principales nationalités de réfugiés parrainés par le gouvernement étaient constituées de Syriens : 135 (40%), de Congolais : 24 (40%); et d'Irakiens : 46 (15%).
- Rapidement, de nombreux réfugiés parrainés par le gouvernement ont été dirigés vers les services de santé appropriés.
- Des orientations de base ont été fournies sur la santé, le droit au soutien de revenu (droits et obligations), le logement, le transport, l'information sur les habiletés/compétences de vie, la vie urbaine, etc.
- Des services de soutien à long terme dans le cadre du programme d'habiletés de vie ont été fournis. Ce programme a offert une formation pratique intensive à court terme à 169 familles à besoins élevés.
- Les conseillers ont effectué 590 visites à domicile pour traiter de sujets tels que les achats, les transports en commun, les services de voisinage, les opérations bancaires et budgétaires, la santé, la sécurité personnelle, la sécurité des bâtiments et la société canadienne en général.

Programme de logement

Faits saillants

- La durée moyenne de séjour à la Maison d'accueil SOPHIA a été de 24.8 jours/RPG

Défis

- Faire face au taux de logements vacants à prix abordables très bas. On s'attend à ce que le taux de logements vacants augmente et qu'en 2018-2019 le prix de location soit plus élevé.
- Faire face au manque de logements disponibles pour des familles nombreuses.

Opportunités

- Reconnaître le CCI comme l'organisation de choix pour trouver des logements considérant le bilan positif de l'afflux de Syriens en 2016.
- Faire face à une augmentation du nombre de réfugiés et de demandeurs d'asile parrainés par le gouvernement.
- Possibilité d'écourter le temps de placement dans des logements pour les clients d'Employ-Ontario, notamment pour les résidents bénéficiant d'une allocation pour le logement.

Programme pour enfants

Faits saillants

- Nombre d'enfants qui ont participé : 94
- Garçons : 51, filles : 43
- Grande différence dans les groupes d'âge
- Pays d'origine : Congo, Irak, Syrie, Nigéria, Érythrée
- Durée moyenne du séjour à la Maison d'accueil : 25 jours
- Scolarisation moyenne : primaire
- Nombre de bénévoles : 5
- Les enfants apprennent facilement l'anglais

Défis

- Barrière de la langue, car plusieurs ne parlent pas l'anglais.
- Stages trop courts des enfants à la Maison d'accueil pour permettre d'identifier les résultats du programme.
- Difficulté de convaincre les parents de signer les formulaires afin qu'il puisse être possible de communiquer avec les professeurs des enfants lorsqu'ils sont à l'école.
- Implication plus soutenue des parents dans les programmes qui sont offerts aux enfants. Souvent, les parents sont tellement accaparés et préoccupés par leurs propres besoins d'établissement que les besoins spécifiques des enfants sont souvent négligés.

Programme de parrainage

Le programme de parrainage forme, coordonne et fournit des sessions d'information orientées vers différents groupes impliqués dans le processus. Le programme gère également, pour le CCI, l'entente « Titulaire de la Convention de parrainage, SAW » qui permet de parrainer des réfugiés provenant de toutes les parties du monde. Le programme travaille de près avec le département de l'établissement afin d'orienter les réfugiés parrainés vers les services et programmes appropriés.

Faits saillants

- 15 réfugiés ont été accueillis en 2017-2018 dans le cadre du programme « Groupe des cinq réfugiés ». De plus, les groupes ont été préparés à leur parrainage, en plus d'avoir été rencontrés après leur arrivée à Ottawa. Finalement, ils ont été mis en contact avec les programmes et services nécessaires fournis par le CCI.
- Comme titulaire de l'entente de parrainage, le CCI a organisé des parrainages pour 12 réfugiés. Nous sommes en attente de leur arrivée.
- Des sessions mensuelles d'information et de formation ont été menées pour les parrains.

Défis

- Nombre élevé de familles ayant recours à nos services. Plusieurs étaient inquiets avec la longue liste d'attente et du temps requis pour procéder aux demandes.
- Gestion des attentes des parrains parfois difficile et stressante spécialement pour ceux qui ont eux-mêmes été réfugiés et qui sont anxieux de parrainer les membres de leur famille.

Programme de services de soutien aux clients (SSC)

Les réfugiés parrainés par le gouvernement (RPG), au cours de leur première année de réinstallation et d'intégration, sont soutenus par le CCI. Un service mobile et intensif de gestion de cas reconnaissant les besoins complexes est offert. D'autres services communautaires sont également mis à contribution afin d'aider à répondre à ces besoins. Des services d'intégration, utilisant une approche de gestion de cas axée sur le client, sont fournis. Finalement, le CCI travaille avec la collectivité pour offrir aux RPG un accès plus large aux services de base comme la santé, la santé mentale, l'éducation, la formation linguistique et l'emploi.

Faits saillants

- Le programme SSC a aidé 1856 réfugiés parrainés par le gouvernement dont 54% étaient de nouveaux clients célibataires.
- Les 3 pays d'origine étaient la Syrie, l'Irak et le Congo.
- En 2017, le 10^e anniversaire a été célébré et le projet de coordination SSC est devenu national. Le programme est passé de six localisations en Ontario à 12 à l'échelle nationale. Le réseau espère atteindre 23 localisations au cours des deux prochaines années.
- Mme Lucila Cabrera fut honorée pour ses longs états de services et son dévouement exceptionnel au SSC. M. Paul Soublière fut accueilli comme nouveau dirigeant du programme.
- Le bureau fut réaménagé afin d'assurer la sécurité du personnel.
- Les services à l'emploi ont été soutenus et 10% des réfugiés parrainés par le gouvernement ont trouvé de l'emploi dans la première année de leur arrivée au Canada.
- Le Fonds d'accueil syrien a aidé un grand nombre de réfugiés parrainés par le gouvernement grâce à des allocations pour le logement, des services de santé mentale, ainsi que des véhicules/dispositifs d'accès pour personnes handicapées.

Opportunités

- Améliorer la facilité d'accès aux clients grâce à notre reconfiguration de bureau et à l'achat d'ordinateurs portables qui permettront aux travailleurs de cas d'être plus mobiles.
- Réduire le dédoublement de rapports à mesure de l'amélioration de l'utilisation des nouvelles technologies.
- Améliorer notre base de données afin qu'elle devienne un outil plus pratique pour la gestion de cas pour les travailleurs terrain.
- Travailler de façon plus serrée auprès des groupes de parrains privés qui aident les nouveaux arrivants à faire face aux enjeux de tous les jours.

Clinique communautaire pour nouveaux arrivants d'Ottawa (ONC)

Le centre de santé des nouveaux arrivants d'Ottawa est une initiative communautaire vouée à la prestation de services holistiques qui favorisent la santé et le bien-être social des réfugiés et des immigrants. Le centre comporte trois programmes différents : la clinique des nouveaux arrivants d'Ottawa, les navigateurs de santé multiculturels et l'accès aux langues d'Ottawa.

Faits saillants

- Le nombre total de clients desservis : 775.
- Élargissement des services afin d'inclure, en plus des RPG, les réfugiés parrainés au privé et les demandeurs d'asile.
- Le réseau local d'intégration des services de santé de Champlain a fourni une augmentation de notre financement de base, soit un financement pour une infirmière praticienne de 0,9 Employé à temps plein (ETP) (par opposition à 0,3 ETP) et d'un employé de bureau médical ETP (auparavant, il n'y avait pas de poste d'employé assistant au Bureau médical EBM) et d'un budget opérationnel accru.
- La croissance a également attiré deux médecins additionnels qui fournissent des services sur une base d'honoraires pour services. Ceci a permis de desservir plus de clients.
- Un psychiatre a fourni des évaluations psychiatriques sur place. Avant ce service, les clients devaient attendre entre 9 à 12 mois pour obtenir une première évaluation. Maintenant, une évaluation est possible dans les deux 2 mois suivant la demande.
- Le CCI et Somerset West Community Health Center (SWCHC) continuent de travailler de concert pour s'assurer que les clients ont accès à des services conseils appropriés au plan culturel, incluant des services de psychothérapie du CCI. Ce partenariat est unique en ce sens qu'il permet de fournir des soins réconfortants à certaines populations les plus vulnérables de notre communauté. Les clients ont accès à des intervenants qui fournissent des soins primaires, à un psychiatre et à un conseiller en santé mentale, le tout sous un même toit. Il s'agit d'un modèle intégré de soins holistiques, exhaustifs et collaboratifs.
- La ONC a été invitée à présenter, cette année, six conférences nationales et internationales pour exposer le succès de la collaboration entre les services de santé et le CCI.

Programme de Connexions communautaires

L'équipe crée des occasions d'interaction et d'apprentissage entre les nouveaux arrivants et les gens de la collectivité pour que chacun apprenne les uns des autres. Le but étant d'offrir aux nouveaux arrivants des possibilités d'améliorer leurs compétences en recherche d'emploi, de multiplier les occasions pour améliorer leur anglais d'une manière amicale et informelle ou pour les aider à se sentir « chez eux » à Ottawa.

Faits saillants

- Fourniture de services à plusieurs endroits, facilitant ainsi les possibilités de participer et d'apprendre aux clients.
- Partenariat avec la Ville d'Ottawa, le « Boys and Girls Club » et plusieurs autres organisations permettant une meilleure utilisation des ressources et une aide à plus de clients.
- Amélioration des façons de faire afin d'aider les nouveaux arrivants à se trouver de l'emploi.

Défis

- Faire face à l'ampleur de la tâche.

Opportunités

- Étant donné que le problème de santé mentale est un enjeu récurrent chez les clients, piloter une nouvelle approche afin d'aider les clients à entrevoir l'avenir positivement en se concentrant plus sur leur bien-être que sur les difficultés potentielles envisagées.

Programme pour jeunes

Le programme pour jeunes fournit des services aux jeunes de 14 à 29 ans. Les divers programmes et services visent la promotion de l'engagement positif afin de favoriser une intégration harmonieuse au sein de la collectivité.

Faits saillants

- Plus de 300 jeunes ont participé à des ateliers et à divers programmes, soit une augmentation par rapport à l'an dernier.
- 10 équipes avec plus de 120 jeunes nouveaux venus ont participé à la première saison de la Ligue de soccer jeunesse.
- Les animateurs à l'emploi ont aidé des dizaines de nouveaux jeunes arrivants à décrocher leur premier emploi à temps partiel.
- Le programme hebdomadaire pour les filles de la rue Donald a continué d'être un succès.
- Une implication accrue des jeunes dans les services de jeunesse communautaires, les événements, le travail et les possibilités éducatives.

Défis

- La difficulté de faire respecter les heures de retour à la maison par les jeunes amenant ainsi les parents à se plaindre des retards, voire les empêcher de revenir.
- La difficulté d'intégration des jeunes arrivants étant donné qu'ils ont tendance à se regrouper au sein de leur communauté. En privilégiant leur communauté, l'apprentissage de l'anglais est retardé.

- Développement d'un certain niveau de stress intergénérationnel étant donné que les jeunes s'intègrent généralement plus rapidement que leurs parents.
- Pendant l'été, peu de jeunes participent aux programmes si les billets d'OC Transpo ne sont pas disponibles.
- Dans nos secteurs d'emplois, les jeunes arrivants ont du mal à comprendre le processus d'embauche, les candidatures, la formation et la valeur du bénévolat au Canada.

Opportunités

- Il y a des jeunes arrivants talentueux qui pourraient agir comme mentors dans les programmes à venir.
- Augmenter les services conseils pour le bien-être des jeunes. Le programme a été bien accueilli.
- Possibilité de développer plus d'évènements pour les jeunes en impliquant toute la famille.
- Créer de nouveaux partenariats et développer des occasions pour les employeurs de la ville pour embaucher les jeunes par le biais de stages, ce qui constituerait un avantage tant pour les jeunes que pour les employeurs.

Programme de jumelage

Dans le cadre du programme de jumelage, le CCI offre un soutien unique pour aider les nouveaux arrivants à s'adapter et à s'intégrer à la vie au Canada en présentant des nouveaux immigrants et réfugiés à des membres établis dans la collectivité d'Ottawa. Les jumelages entre les nouveaux arrivants et les bénévoles peuvent aussi se faire entre familles ou encore, entre un bénévole et une famille de nouveaux arrivants.

Faits saillants

- Un total de 30 jumelages touchant quelque 130 nouveaux arrivants.
- Collaboration accrue avec le programme jeunesse de l'ICC avec un certain nombre de jeunes bénévoles s'impliquant dans les activités de jeunesse.
- Bon nombre des jumelages se sont poursuivis au-delà de l'engagement de six mois. Des amitiés se sont développées faisant en sorte que des nouveaux arrivants sont rapidement passés du besoin de soutien pour l'anglais au besoin de soutien pour la recherche d'emploi.
- Un bénévole a demandé à être jumelé avec une famille avec des enfants proches de son fils. Ils ont passé un bon moment à explorer le parc de la Gatineau et à jouer avec des canons à eau le jour du Canada.
- Deux jeunes mères jumelées sont allées chercher du travail ensemble. La bénévole a pris un emploi aux côtés de la nouvelle arrivante, en partie pour l'aider dans sa première expérience de travail au Canada.
- Un bénévole jumelé à une famille de trois générations a eu beaucoup de plaisir à introduire à l'hiver à Ottawa, en les amenant à la célébration hivernale du gouverneur général à Rideau Hall ainsi qu'au programme de « patinage entre amis ».
- Parmi les jumelages sur la glace, un jeune aveugle patinait avec son bénévole.
- Une amitié profonde s'est formée entre un bénévole à la retraite et un père nouvel arrivant. Le bénévole reste surtout à la maison (il est un octogénaire) et le nouvel arrivant lui rend visite presque quotidiennement pour, entre autres, pratiquer son anglais, discuter des possibilités d'emploi et parler de l'histoire canadienne.
- Un bénévole, un ancien nouvel arrivant, est devenu très proche de son jumelé, une famille syrienne de trois. Ils se sont visités et le bénévole a aidé les nouveaux arrivants à découvrir des services dans leur quartier, tels que la bibliothèque, le centre d'éducation de la petite enfance et les parcs. Le bénévole a aussi aidé à amener le bébé dans la garderie pour que la mère puisse commencer l'école, tout en préparant le curriculum vitae du père qui a obtenu son premier emploi canadien!
- La tenue de deux Repas-partage a été bien appréciée, à la Thanksgiving et au Nouvel An.

Défis

- Faire face à la longue liste d'attente.

Opportunités

- Recruter une deuxième personne pour aider à recruter plus de bénévoles et ainsi réduire la liste d'attente.

Programme pour cercles d'aînés

Le CCI Ottawa est l'un des sept organismes qui reçoit un financement du ministère Emploi et Développement social Canada (EDSC). Ce financement provient du programme Nouveaux Horizons pour les aînés dans le cadre du programme « collectif de maintien du réseau pour les aînés d'Ottawa ». L'objectif est d'aider à réduire l'isolement social chez les aînés en offrant une pratique hebdomadaire de conversation en anglais ainsi que des événements sociaux mensuels. C'était l'année 2 du programme.

Faits saillants

- 600 aînés ont pratiqué et amélioré leurs aptitudes linguistiques en conversation anglaise.
- Plus de 1 000 aînés ont participé à des activités de sensibilisation, de réseautage et de présentations communautaires par le biais de notre activité hebdomadaire et mensuelle.
- 100 aînés ont assumé des rôles de leadership au cours des réunions hebdomadaires et événements spéciaux et sont maintenant bénévoles au sein du programme.
- Les événements « CollectiviTHÉ » trimestriels ont connu une popularité grandissante et sont maintenant présents à divers endroits. Des douzaines de personnes âgées et de bénévoles y participent.
- Renforcement des partenariats avec le collectif « Favoriser l'interaction sociale des aînés d'Ottawa », les Logement communautaire d'Ottawa (LCO) et les programmes et services de la ville d'Ottawa pour les aînés.

Défis

- La basse fréquentation de certains cercles des aînés malgré le fait que les nouveaux aînés aient été contactés pour atteindre les objectifs. Trois cercles d'aînés ont dû être annulés après un cycle (entre 8 et 12 semaines) en raison du faible achalandage.
- Les cercles des aînés à l'extérieur des « Logements communautaires d'Ottawa » comme la succursale Emerald Plaza de la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO) et le Centre de santé communautaire Somerset West, ont souffert pendant l'hiver en raison des jours extrêmement froids et des conditions routières glacées.
- La décision d'OC Transpo d'interrompre les billets d'autobus papier a créé beaucoup de détresse pour les aînés puisqu'ils ne sont souvent pas en mesure d'obtenir une carte PRESTO.
- La coordination des ressources humaines et matérielles pour la tenue de 10 cercles d'aînés hebdomadaires fut un bon défi à relever.

Opportunités

- Possiblement poursuivre les cercles des aînés après la fin du financement du EDSC.
- Grâce à l'engagement quelques aînés, piloter différents modèles de cercles d'aînés dirigés par des bénévoles.
- Appuyer la poursuite des cercles d'aînés en partenariat avec des organismes traditionnels travaillant avec des aînés, tels que les bons compagnons et les organismes de services d'établissement tels que Ottawa Community Immigrant Services Organization (OCISO).
- Après avoir développé des documents audios et visuels pour aider les participants dans leur pratique de conversation en anglais, chercher à télécharger les ressources accessibles sur le Web afin que d'autres organisations et des groupes de la base puissent en profiter et utiliser la matière créée en fonction des besoins et des commentaires des aînés.

Réseau d'intégration communautaire (RIC)

Le CCI est financé par Immigration, Réfugiés, Citoyenneté Canada (IRCC) pour faciliter la coordination des programmes d'établissement dans le cadre du volet Connexions communautaires de la région de l'Ontario. Cela inclut « Le travail d'établissement dans les écoles », « les partenariats d'établissement de bibliothèque » et toute autre activité sous les auspices de Connexions communautaires et des communautés d'accueil.

En consultation avec le IRCC et en collaboration avec les organismes fournisseurs de services, le RIC a amélioré les liens avec les collectivités et les institutions publiques et a contribué à l'établissement de services de règlement uniformes, innovateurs et coordonnés, et ce, grâce à la création de normes, d'outils, de ressources et une bonne coordination des programmes pour appuyer l'exécution efficace des activités liées aux connexions communautaires. Le thème de l'année était « Répondre aux besoins complexes ».

Faits saillants

- Les bénéficiaires directs étaient les organismes de fournisseurs de services d'intégration (OFSI) pour améliorer la qualité de leur prestation de services, élargir leurs réseaux de services et apprendre à partager les meilleures pratiques avec leurs collègues. Les bénéficiaires indirects sont les nouveaux arrivants qui bénéficient de services améliorés.
- Selon les participants aux activités de RIC, ce projet est utile de plusieurs façons, à savoir : améliorer l'efficacité et l'efficacité des liens entre les différents services dans le volet des collectivités d'accueil et offrir un soutien de pointe pour les enjeux émergents. Ce projet aide aussi à clarifier et à préciser que l'appartenance, la connexion et l'engagement communautaire sont plus des enjeux sociaux de fond. À notre avis, le projet a atteint ou dépassé la plupart des objectifs visés par le contrat, et a été utile au IRCC et au SPO en fournissant des informations et des commentaires en temps opportun sur les questions émergentes, tout en fournissant des ressources et des idées pour y remédier.
- Le partage des façons novatrices documentées pour gérer les situations, couplées à des besoins complexes fut bien accueilli par les gestionnaires de programmes et continuera de l'être en 2018-2019.
- Exploration de l'utilisation de la technologie telle que les tablettes pour améliorer la prestation des services.
- Une réunion interdisciplinaire pour les gestionnaires s'est tenue le 25 septembre 2017 à Toronto. Le thème de la journée était « Partager des idées pour les jeunes et les familles ayant des besoins complexes ». Les participants ont pu établir et classer les priorités, réfléchir aux moyens possibles de faire face aux grandes priorités et examiner les soutiens que RIC pourrait offrir et les mesures possibles pour l'année à venir.
- Séances de perfectionnement professionnel (anglais) pour améliorer les activités de Connexions communautaires: chaque séance a consisté en deux journées d'ateliers et de présentations pour les travailleurs terrain afin d'explorer les questions liées à la qualité des services offerts aux clients.
- Séances de perfectionnement professionnel axées sur les services à la jeunesse: deux journées d'ateliers et de présentations pour les travailleurs terrain ayant une orientation jeunesse. Les sessions ont été conçues pour explorer les défis émergents et les solutions possibles, ainsi que les façons existantes et nouvelles de fournir des services. Les évaluations reçues de la part des

participants ont confirmé qu'ils avaient amélioré leurs connaissances et étendu leurs réseaux professionnels.

- Mise à jour des pages Web de RIC www.CIN-Ric.ca et CIN wiki. Le nombre total de visites dans le site Web de RIC a été de 48 915.
- Formation virtuelle pour le secteur des connexions communautaire. Nous avons coordonné la production de trois vidéos de formation et de trois enregistrements sonores. Un spécialiste en lien avec le contenu et un spécialiste en audiovisuel ont été embauchés pour travailler avec le personnel et développer les vidéos.

Programme de pastorale

Conformément aux objectifs du programme, le personnel de pastorale aide les clients qui en expriment le désir à trouver le groupe confessionnel qui répond à leurs besoins, et ce, avec la collaboration du personnel de la Maison d'accueil Sophia et des services d'établissement.

Faits saillants

- Quelque 84 familles (286 personnes) provenant de huit pays ont pu joindre leur groupe confessionnel.
- Nous avons établi un lien entre le Bureau de Visa mélangé-visé pour familles de Colombie, dont les commanditaires sont la Grace international Church et une communauté confessionnelle appelée Sagrada Familia, une communauté religieuse espagnole. Nous avons travaillé avec les commanditaires de Grace International Church ainsi que trouvé des volontaires hispanophones dans la communauté Sagrada Familia pour aider les nouveaux arrivants à se familiariser avec le système de transport en commun d'Ottawa. Les deux églises ont facilité la transition pour la famille de nouveaux arrivants.
- Nous avons présenté une mère célibataire et ses quatre jeunes enfants du Burundi à la paroisse catholique de l'église Saint-Joseph. La famille a été accueillie par des membres de la communauté ecclésiale qui ont fourni des liens vers des services dans la région de Vanier où vit la famille. Une évaluation des besoins de la famille a été faite afin de choisir les bons services. Tout cela a été possible grâce à l'aide de notre équipe Communauté services de soutien (CSS). Le lien entretenu avec l'organisme « L'aide aux meubles » a permis de placer cette jeune famille sur une liste prioritaire afin de s'assurer qu'elle obtienne des meubles et autres articles de ménage.

Programme de parrainage en partenariat avec l'Archidiocèse

Le CCI travaille avec des groupes de parrainage qui utilisent l'accord de parrainage de l'archidiocèse d'Ottawa. Ces parrains aident à préparer et à soumettre des candidatures. Les groupes de parrainage qui se préparent à l'arrivée des réfugiés parrainés sont encadrés afin que ceux-ci soient soutenus rapidement et adéquatement dans le cadre des programmes et des services du CCI.

Faits saillants

- Collaboration avec 15 paroisses ayant parrainé 51 réfugiés de Syrie, du Burundi, de L'Érythrée et du Sud-Soudan.
- Une communauté religieuse, qui finançait un parrainage syrien de réfugiés, a été rattachée à l'Église du bon pasteur permettant ainsi au Comité des réfugiés de continuer à soutenir son engagement de parrainage envers un membre de la famille syrienne dans leur paroisse.
- Les missionnaires franciscains, qui soutiennent notre Programme de parrainage depuis plusieurs années, ont apporté une contribution importante qui a permis à l'une de nos paroisses catholiques de poursuivre leur mandat de justice sociale.
- Un Sri-lankais, ici en tant que demandeur d'asile et pris en charge par l'église Saint-Joseph, a obtenu avec succès le statut de réfugié demandeur d'asile. Un grand merci à la présidente, Mme Louise Lalonde, qui a contribué à aider ce nouvel arrivant à naviguer dans ce processus difficile.
- Le travail des nombreux bénévoles qualifiés qui, avec leurs ressources et leur expérience, se consacrent à accueillir et à intégrer les nouveaux arrivants dans notre collectivité d'Ottawa, mérite d'être souligné.

Voici un bref aperçu des églises qui ont parrainé une famille :

St.-Isidore, Holy Redeemer, Annunciation, St.-Bernard, Good Sheppard, St.-Paul Syriaque, St.-Clément, Notre-Dame de Fatima, Ste.-Marie Basilique St.-Patrick, Holy Cross, St.-Joseph, Holy Spirit, St.-Georges, St.-Patrick.

Programme de réinstallation des réfugiés en Ontario – Syrie (PRRP-Syrie)

Le PRRP-Syrie vise à favoriser l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants en Ontario en leur donnant des renseignements, des outils, des ressources et un soutien communautaire pour s'adapter pleinement à la vie en Ontario.

Faits saillants

Préparation préalable

- 227 clients ont accédé aux services de préparation préalable à l'emploi qui ont été fournis hors site et après les heures de travail. Cela a contribué à raccourcir les déplacements pour les clients.
- 106 jeunes adultes ont participé au « camp de carrière et d'emploi de la relâche de mars ».
- 26 ateliers sur l'emploi ont été organisés et 13 jeunes adultes ont réussi à trouver un emploi.
- Des clients ont été dirigés aux salons de l'emploi organisés par divers partenaires de la ville.

Gestion des cas, y compris le logement

- 481 clients ont reçu des services de gestion de cas, ce qui a permis d'organiser plus de 2 800 activités individuelles au cours de l'année.
- Appui aux clients par le biais de services et d'aiguillages en fonction de leurs besoins individuels, y compris l'éducation des enfants, la formation linguistique, la santé, le transport, les finances et l'emploi, et les aider à comprendre comment naviguer dans les systèmes canadiens (en éducation, santé et emploi) pour faciliter leur accès.
- En plus de l'encadrement, de l'accompagnement, de l'interprétation et des aiguillages ont été fournis, des renseignements sur l'appui au réseau social, la participation aux initiatives communautaires locales et le bénévolat ont été également fournis.
- Mise en place d'initiatives pour bien identifier les besoins des réfugiés entre autres en matière de logement et en leur facilitant l'accès aux services des ressources communautaires.
- Aide aux clients à trouver un logement abordable et fournir une assistance aux réparations, demandes d'entretien, y compris la rédaction de lettres aux propriétaires et autres services.
- Aide aux clients dans le processus de résiliation du bail, surtout lorsque des problèmes de sécurité ont surgi.
- Orientation des clients vers d'autres programmes d'aide financière, banques alimentaires, meubles d'occasion, articles de maison, vêtements, etc.

Élément Santé mentale

- Le programme Santé mentale a fourni de l'aide à 127 clients, incluant 42 individus et 17 familles ayant des défis de santé mentale surmonter ainsi que des problèmes d'adaptation.
- 14 individus ont participé aux ateliers « Bien-être des parents syriens ».

Élément parrainage

- Environ 100 individus ont reçu de l'information et de la formation pour parrainer des réfugiés sous l'égide du programme privé de parrainage; 18 applications de groupe ont été envoyées au centre de traitement des cas.

- 62 groupes ont reçu des services individuels en lien avec la compréhension du processus d'admissibilité, la gestion des formulaires et les obligations financières, pour parrainer des réfugiés sous l'égide du programme privé de parrainage.

Coordination des collectivités

- Participation à 195 rencontres de planification et de coordination.
- 41 nouveaux partenariats ont été établis avec des fournisseurs de services traditionnels.
- 362 bénévoles ont été recrutés et formés.
- 473 réfugiés ont été jumelés au soutien bénévole dans le cadre de divers programmes de l'ICC.

Une évaluation du programme est en cours et les résultats finaux seront présentés l'année prochaine.

Programme de transition professionnelle pour médecins diplômés à l'étranger

Ce programme aide les professionnels de la santé formés à l'étranger à intégrer des postes de santé non réglementés. Les médecins, les infirmières, les dentistes, les pharmaciens, les professionnels de laboratoire et de recherche sont assistés dans le transfert de leurs compétences et de leur expérience et à intégrer le secteur des soins de santé au Canada. Depuis 2008, plus de 930 professionnels de la santé ont été soutenus. Quelque 36 heures de formation en classe, des occasions de mentorat et de bénévolat, ainsi que des ressources et un soutien continu ont été mis de l'avant. Le programme intervient également auprès des intervenants communautaires et des employeurs pour combler les besoins de leurs organisations.

Faits saillants

- 151 clients ont demandé des services au programme Transitions de carrière.
- 100 clients ont accédé à des composantes importantes du programme, 82 ont terminé la formation en atelier.
- 61 clients se sont intégrés de façon significative en tant que bénévoles et de mentors dans divers services de santé.
- 56 clients ont obtenu un emploi dans le secteur des soins de santé.
- Nos clients ont eu accès à 228 heures supplémentaires de formation et de mentorat grâce à notre travail avec la Vie en santé Champlain, l'Institut de recherche de l'hôpital d'Ottawa, les nouveaux responsables de la santé d'Ottawa et le Collège Algonquin.
- Six de nos médecins formés à l'étranger ont été placés en résidence partout au Canada.
- Le contenu du curriculum du programme a été remanié et amélioré, y compris le cahier de 200 pages sur les clients et les ressources du site Web.

Défis

- Le manque de reconnaissance des titres de compétences, le coût élevé des examens en médecine et le long processus pour la délivrance des permis demeurent des obstacles pour de nombreux professionnels formés à l'étranger.
- Les programmes « Formation relais » pour les licences admettent davantage de professionnels canadiens formés à l'étranger pour des placements convoités dans leurs programmes. Les professionnels canadiens qui reçoivent leur formation médicale à l'étranger ont un avantage certain par rapport à leurs collègues nouveaux arrivants en ce qui touche la langue ainsi que leur connaissance du réseau professionnel et du système de soins de santé canadien.
- De même, en résidence, les placements sont limités pour les médecins formés à l'étranger, car les postes sont comblés par des candidats nés au Canada qui ont un avantage certain en raison de leur éducation, de leurs liens avec le réseau et de leur expérience déjà vécue dans le système canadien des soins de santé.
- Manque de capacité évident dans les hôpitaux et les centres de santé pour offrir des rôles d'observateurs et des possibilités de bénévolat en soins de santé.

Opportunités

- L'établissement de sites de réduction des méfaits et d'injection surveillée permet aux clients de travailler en première ligne dans la collectivité en milieu clinique.

- Les cliniques et les producteurs de cannabis médicaux continuent de se développer et recrutent activement des professionnels de la santé formés à l'étranger pour les rôles cliniques, la recherche et le contrôle de la qualité.
- La sensibilisation accrue à l'importance de la compétence linguistique et culturelle des intervenants en soins de santé crée une demande de main-d'œuvre diversifiée pouvant mieux communiquer une population croissante de patients, d'aînés et de nouveaux arrivants.
- L'expansion des programmes d'emploi pour les interprètes médicaux, le système multiculturel de soins de santé, les systèmes de navigation pour les patients et les animateurs pour les pairs profitent à la fois aux professionnels de la santé, formés à l'étranger, aux patients ainsi qu'aux organisations qu'ils desservent.
- La sensibilisation aux besoins particuliers en santé mentale « sensibles culturellement » a donné lieu à de nouveaux programmes et à de la formation pour aider les professionnels de la santé à s'orienter en santé mentale et souvent travailler dans leur langue et auprès de groupes de cultures différentes.
- Le programme Transitions de carrière est réservé aux résidents de l'Ontario et, au fil des ans, nous avons vu un nombre accru de clients de la région de Gatineau demander de l'aide. Par ailleurs, ceux-ci ne peuvent pas avoir accès au programme, car il y a des frais de service pour les clients du Québec ou d'autres provinces.
- L'équipe de Transitions de carrière travaille sans relâche pour aider les clients à s'intégrer au marché du travail et à progresser dans leur carrière. Avec des efforts axés sur l'amélioration du profil du programme et la promotion de la valeur des professionnels formés à l'étranger, nous espérons voir un engagement plus sérieux de la part des employeurs de la région et voir se développer de nouveaux partenariats communautaires. Le programme continue de réfléchir à fournir des services plus ciblés aux besoins pressants.
- À l'heure actuelle, des fonds supplémentaires pourraient être consacrés au renforcement de la promotion de nos services et à l'augmentation de notre capacité de sensibilisation dans la collectivité. Les services en ligne pré-arrivée sont en demande. Les fournir aux professionnels de la santé avant leur arrivée constituerait un énorme avantage pour les clients.
- Le programme prévoit quatre dates d'inscription chaque année qui pourraient être multipliées. Des dates plus fréquentes permettraient aux clients de maintenir un certain momentum et de réduire le temps d'attente envers les services.

Communication

Le rôle des communications est de promouvoir le rôle du CCI au sein de la collectivité et auprès des bailleurs de fonds. Les communications visent aussi à développer et maintenir une image de marque cohérente sur l'ensemble des plateformes d'information qu'elles soient numériques ou écrites, et ce, dans le cadre de tous les programmes.

Faits saillants

- Les bulletins électroniques externes et internes ont été transférés sur notre nouvelle plateforme de messagerie électronique. Quelque 12 bulletins électroniques ont été produits rejoignant environ 6 000 personnes.
- Une formation sur la nouvelle base de données des donateurs a été donnée afin de mieux faire le suivi des dons par l'entremise du bulletin électronique et permettre de sauvegarder les données personnelles du donateur.
- Poursuite de l'évolution du site Web pour refléter fidèlement la mission et les services offerts aux nouveaux arrivants.
- Du nouveau contenu a été développé sur une base mensuelle. Celui-ci a été partagé sur notre site Web et les médias sociaux. Le contenu incluait des histoires sur les programmes, les clients, des articles d'opinion sur l'immigration et le peuplement dans la communauté.
- Facebook « aime » a augmenté d'une moyenne de huit personnes par semaine. Du contenu a été produit pour les comptes Twitter gérés par le programme pour jeunes et Transitions de carrière.

Défis

- Plus de temps serait requis pour développer une stratégie de communication à long terme, assortie d'un ensemble de façons de faire pour les autres départements.

Opportunités

- La formation sur la nouvelle base de données permettra d'adapter le bulletin électronique mensuel aux publics spécifiques.
- Deux bénévoles ont aidé à développer du contenu pour notre site Web.

Conseil du Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa

Le Conseil du Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa est un partenariat multisectoriel impliquant 60 organisations locales qui partagent une même vision. Ces organisations ont des priorités communes visant à renforcer la capacité locale d'attirer, de régler et d'intégrer les immigrants dans cinq secteurs : l'éducation, l'intégration économique, la santé et le bien-être, la langue et l'intégration sociocivique.

Les partenaires comprennent la ville d'Ottawa, les universités et les collèges locaux, les quatre conseils d'administration scolaires, les employeurs et les associations patronales, les fournisseurs de services sociaux et de santé et, finalement, les organismes de planification régionaux.

Faits saillants

L'année dernière a été le théâtre d'une vive croissance du Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa (PLIO). Un leadership collaboratif élargi dans divers secteurs a permis de faire toute une différence.

Faits saillants

- Les progrès de la Stratégie d'immigration d'Ottawa ont été validés dans la première période d'intervention. Le taux de réponse à l'enquête sur la façon dont l'organisation s'est acquittée de ses choix et priorités a été de 100%. Les constats indiquent que nous sommes sur la bonne voie, que les partenaires sont satisfaits du rythme des progrès accomplis et que les défis à relever sont bien identifiés.
- Mobilisation organisationnelle en vue d'augmenter le taux de graduation des étudiants à faibles revenus, dont beaucoup sont des immigrants. Un financement de trois ans pour travailler sur cet aspect est disponible.
- La collaboration a été renforcée avec le Réseau local d'intégration des services de santé Champlain, la ville d'Ottawa, le Conseil local de planification de l'emploi, la Chambre de commerce et les organismes locaux desservant les immigrants.
- Création du groupe de leadership PLIO pour offrir un forum aux dirigeants communautaires en vue de discuter des défis communs lorsqu'ils travaillent à rendre plus inclusives les organisations et la collectivité.
- Le leadership collaboratif exige des connaissances communes, tant au niveau stratégique que pratique. Nous nous sommes efforcés de connaître notre collectivité et de cerner nos domaines sur lesquels il faut placer nos efforts tout en attirant l'attention sur les défis et les lacunes.
- Le 20 novembre 2017, PLIO a accueilli sa 4e Biennale d'Ottawa, en collaboration avec le Réseau local d'intégration des services de santé Champlain, le Conseil local de planification de l'emploi, le Centre sur la gouvernance de l'Université d'Ottawa et la Chambre de commerce d'Ottawa.

Faits saillants de la semaine de bienvenue 2017

- Plus d'envergure cette année, avec 73 événements attrayants et amusants commandités par plus de 50 organisations et groupes civiques.
- La ville de Gatineau s'est jointe pour la première fois à ces activités de bienvenue en coorganisant, avec la ville d'Ottawa, une tournée en autobus pour les nouveaux arrivants.

- Plus d'évènements, d'échanges, d'histoires d'immigrants et une participation accrue des nouveaux arrivants en 2017 et que les années précédentes.
- Selon le sondage d'évaluation 2017, 90% des répondants ont dit que les activités de la semaine de bienvenue contribuent à bâtir le sentiment d'appartenance des nouveaux arrivants et 100% des répondants à l'enquête d'évaluation de la semaine de bienvenue 2017 ont déclaré que les thèmes et le contenu des évènements étaient utiles à l'intégration des immigrants.

Rapport du trésorier

Le Centre catholique pour immigrants (CCI) a connu une autre année remplie de succès. Les recettes totales se sont chiffrées à 8 002 567\$ et les dépenses totales à 7 761 395\$, entraînant un excédent d'exploitation net de 241 172\$.

En date du 31 mars 2018, le CCI possédait des actifs totaux de 3 030 498\$ et des passifs totaux de 1 606 301 \$, entraînant des actifs nets de 1 424 157 \$. Les actifs nets comprennent les édifices et les réserves non distribuées qui couvriront les dépenses futures liées aux bâtiments ou aux urgences. Le montant actuel, qui n'est pas assujéti à des restrictions, totalise 608 83\$.

L'analyse de notre bilan indique qu'à la fin de l'exercice notre position à court terme a été forte, car nous avons 2 01\$ en actifs courants et 1 99\$ en actifs liquides pour chaque 1 00\$ de la responsabilité actuelle. Notre position à long terme était aussi forte alors que nos passifs étaient seulement à 53 01% de nos actifs.

Nous tenons à remercier l'Archidiocèse d'Ottawa, les Sœurs de la Charité et les Filles de la Sagesse du Canada du soutien constant qu'ils accordent à notre organisation.

Au nom du Comité des finances du CCI, j'aimerais remercier M. Russell Gibson, qui a agi comme trésorier jusqu'à la fin de juin 2018. J'exprime également ma gratitude à l'endroit du personnel au département des finances du CCI Mesdames Lucila Spigelblatt, Anna Szymanowicz et Dianne Webb, notre conseillère aux finances. Sans leur diligence, leur dévouement et leur travail assidu, le CCI ne serait pas en mesure de poursuivre sa mission d'aide auprès des nouveaux arrivants au Canada.

Je tiens également à souligner le travail du CCI et du Comité de la Fondation du CCI, ainsi que le dévouement de nos bénévoles et de notre personnel à l'appui des activités du CCI.

Je vous remercie de votre attention,

Luise Czernenko Reid
Trésorier

Organismes connexes (FCCI & CCI)

Fondation du Centre catholique pour immigrants (FCCI)

La FCCI conçoit et met en œuvre des programmes pour recueillir des fonds et permettre au Centre catholique pour immigrants de réaliser son travail. Même s'il s'agit d'une entité distincte avec son propre conseil d'administration et d'autres structures, la Fondation constitue une partie intégrante et importante de la famille du CCI.

Faits saillants

- 451 108 \$ ont été recueillis et 338 228 \$ ont été versés aux programmes du CCI qui terminés l'année avec des actifs nets de 813,053\$.

Centre Canada 8069697

Centre Canada 8069697 est un organisme de bienfaisance propriétaire de deux immeubles qu'il gère (219, rue Argyle et 204, rue Boteler). Il fait aussi partie de la famille du Centre catholique pour immigrants à Ottawa.

Faits saillants

- Centre Canada a versé 140 000 \$ aux programmes du CCI et a terminé l'année avec des actifs nets de 2 923 719\$.